

**BRAZIL-CHINA SCIENCE AND TECHNOLOGY INNOVATION CENTER – CBCICT /  
CENTRO BRASIL-CHINA DE INOVAÇÃO CIENTÍFICA E TECNOLÓGICA – CBCICT**

*(association in the process of incorporation and obtaining registration with the CNPJ/MF /  
associação em fase de constituição e obtenção de inscrição no CNPJ/MF)*

**EXHIBIT I TO THE MINUTES OF THE GENERAL MEETING FOR THE  
INCORPORATION HELD ON OCTOBER 28, 2025 / ANEXO I À ATA DA  
ASSEMBLEIA GERAL DE CONSTITUIÇÃO REALIZADA EM 28 DE OUTUBRO DE  
2025**

**BYLAWS / ESTATUTO SOCIAL**

*(remainder of this page intentionally left blank, exhibit on the following page / restante da página  
intencionalmente deixado em branco, anexo na página seguinte)*

| <p align="center"><b>BYLAWS OF THE<br/>BRAZIL-CHINA SCIENCE AND<br/>TECHNOLOGY INNOVATION CENTER -<br/>CBCICT</b></p>  | <p align="center"><b>ESTATUTO SOCIAL DO<br/>CENTRO BRASIL-CHINA DE INOVAÇÃO<br/>CIENTÍFICA E TECNOLÓGICA - CBCICT</b></p>  |
|--|--|
| (under incorporation process)  | (em fase de constituição)  |
| <p align="center"><b>Chapter 1 Name, Headquarters and Term</b></p>   | <p align="center"><b>Capítulo 1 Denominação, Sede e Prazo</b></p>  |
| <p><b>Article 1.</b> The association is called Centro Brasil-China de Inovação Científica e Tecnológica - CBCICT (Brazil-China Science and Technology Innovation Center) ("<b>Association</b>"), a non-profit civil association governed by private law, governed by these bylaws ("<b>Bylaws</b>"), and by the legal provisions applicable to it.</p>   | <p><b>Cláusula 1.</b> A associação denomina-se Centro Brasil-China de Inovação Científica e Tecnológica - CBCICT ("<b>Associação</b>"), associação civil de direito privado, sem fins lucrativos, regida por este estatuto social ("<b>Estatuto Social</b>"), e pelas disposições legais que lhe forem aplicáveis.</p>   |
| <p><b>Article 2.</b> The Association is headquartered in the city of Rio de Janeiro, State of Rio de Janeiro, Brazil, at Rua Lauro Muller, No. 116, rooms 2,103, 2,104, 2,105, 2,106, and 2,107, Botafogo, CEP 22.290-160.</p>   | <p><b>Cláusula 2.</b> A Associação tem sede na cidade do Rio de Janeiro, Estado do Rio de Janeiro, Brasil, na Rua Lauro Muller, nº 116, salas 2.103, 2.104, 2.105, 2.106 e 2.107, Botafogo, CEP 22.290-160.</p>  |
| <p><b>Paragraph 1st.</b> The Association may open branches, offices and representations in any location in the country or abroad (including, but not limited to the city of Beijing, China), observing the applicable legal and statutory provisions.</p>  | <p><b>Parágrafo 1º.</b> A Associação poderá abrir filiais, escritórios e representações em qualquer localidade do país ou do exterior (incluindo, mas não se limitando, à cidade de Pequim, na China), observadas as disposições legais e estatutárias aplicáveis.</p>   |
| <p><b>Article 3.</b> The Association has an indefinite term.</p>   | <p><b>Cláusula 3.</b> A Associação tem prazo de duração indeterminado.</p>   |
| <p align="center"><b>Chapter 2 Goals</b></p>   | <p align="center"><b>Capítulo 2 Objetivos</b></p>  |
| <p><b>Article 4.</b> The Association aims to promote, develop, collaborate, coordinate or execute actions and projects to bring together the technical expertise of China and Brazil in the field of science and technology, provide a platform for technical exchanges between China and Brazil, and also strengthen the relationship between the two countries, including, but not limited to:</p> | <p><b>Cláusula 4.</b> A Associação tem por objetivo promover, desenvolver, colaborar, coordenar ou executar ações e projetos para reunir a expertise técnica de China e Brasil no campo da ciência e tecnologia, fornecer uma plataforma para intercâmbios técnicos entre a China e o Brasil e, ainda, fortalecer a relação entre os dois países, incluindo, mas não se limitando a:</p> |
| <p>(i) promote scientific and technological exchanges among researchers;</p>   | <p>(i) promover intercâmbios científicos e tecnológicos entre pesquisadores;</p>   |
| <p>(ii) facilitate technological cooperation and technology transfer between enterprises;</p>  | <p>(ii) facilitar a cooperação tecnológica e a transferência de tecnologia entre empresas;</p>   |

|  |   |
|--|---|
| (iii) enhance collaboration between research institutions and enterprises;   | (iii) ampliar a colaboração entre instituições de pesquisa e empresas;  |
| (iv) contribute to sustainable economic and social development; and  | (iv) contribuir para o desenvolvimento econômico e social sustentável; e  |
| (v) carry out exchange and promotion activities in the fields of education, culture, and commerce.   | (v) organizar intercâmbios e promover atividades campos da educação, cultura e comércio.  |
| <b>Paragraph 1st.</b> Dedication to the activities set forth above is configured through the direct execution of projects, programs, related action plans, as well as through donation of material, human and financial resources to support initiatives that serve the public interest, or even through the provision of intermediary support services to other non-profit organizations and public sector agencies that operate in related areas.  | <b>Parágrafo 1º.</b> A dedicação às atividades acima previstas configura-se mediante a execução direta de projetos, programas, planos de ações correlatas, além de doação de recursos materiais, humanos e financeiros para apoiar iniciativas que atendam ao interesse público, ou ainda pela prestação de serviços intermediários de apoio a outras organizações sem fins lucrativos e a órgãos do setor público que atuem em áreas afins.  |
| <b>Article 5.</b> The Association and its members will always conduct their activities in compliance with the laws in force, as well as adopt the highest standards of integrity, legality, fairness, ethics, transparency, economy, and efficiency during the conduct of their business. The Association and its members will maintain ethical, professional, cordial and transparent relations with public officials, complying with all the requirements legally required by the government to obtain any contracts, licenses, permissions, authorizations and decisions, being certain that discrimination based on race, color, gender, and/or religion is strictly prohibited. All meetings with government authorities will be held in the appropriate public bodies, offices or buildings and duly recorded in official minutes and agendas. | <b>Cláusula 5.</b> A Associação e seus associados conduzirão suas atividades sempre em observância às leis vigentes, bem como adotarão durante a condução de seus negócios os mais elevados padrões de integridade, legalidade, imparcialidade, ética, transparência, economicidade e eficiência. A Associação e seus associados manterão relações éticas, profissionais, cordiais e transparentes com agentes públicos, cumprindo todos os requisitos legalmente exigidos pelo poder público para obtenção de quaisquer contratos, licenças, permissões, autorizações e decisões, sendo certo que é expressamente vedada qualquer forma de discriminação baseada em raça, cor, gênero e/ou religião. Todas as reuniões com autoridades governamentais serão realizadas nos órgãos, repartições ou edifícios públicos apropriados e devidamente registradas em atas e agendas oficiais. |
| <b>Paragraph 1st.</b> In the performance of its objectives, the Association and its members are obliged to strictly comply with the rules set forth in Article 5, as may additionally be established in codes, policies and internal regulation approved by the Board of Directors, as well as the applicable legislation and the best practices concerning associative activities.  | <b>Parágrafo 1º.</b> No desempenho de seus objetivos, a Associação e seus associados se obrigam a cumprir rigorosamente as regras previstas na Cláusula 5, que poderão ser adicionalmente estabelecidas em códigos, políticas e no regimento interno aprovados pelo Conselho de Administração, bem como a legislação aplicável e as melhores práticas concernentes às atividades associativas.  |

| <b>Chapter 3 Resources and Social Assets</b>  | <b>Capítulo 3 Recursos e Patrimônio Social</b>   |
|---|--|
| <b>Article 6.</b> The Association's assets will be constituted and supported by the Membership Fee and contributions from its members, as well as:  | <b>Cláusula 6.</b> O patrimônio da Associação será constituído e suportado por Taxa de Adesão e contribuições de seus associados, bem como:  |
| (i) donations, legacies, contributions, real estate, movables, rights or credits from any individual or legal entity, private, national or foreign;   | (i) doações, legados, contribuições, imóveis, móveis, direitos ou créditos oriundos de qualquer pessoa física ou jurídica, privada, nacional ou estrangeira;   |
| (ii) agreements, cooperation agreements, associations, partnerships, provision of services, contracts, holding courses, events and publications;  | (ii) acordos em geral, acordos de cooperação, associações, parcerias, prestação de serviços, contratos em geral, realização de cursos, eventos e publicações;  |
| (iii) income or income derived from its assets, including movable and immovable property, or from the financial management of its resources;  | (iii) rendas ou rendimentos derivados de seus bens, sejam móveis ou imóveis, ou provenientes da administração financeira de seus recursos;   |
| (iv) resources earned as a result of exploitation, assignment, licensing, or use of works, publications, research, trademarks, patents, software, courses, events, and other intellectual creations owned by the Association, in accordance with the applicable law;                                    | (iv) recursos auferidos como resultado da exploração, cessão, licenciamento ou utilização de obras, publicações, pesquisas, marcas, patentes, programas de computador, cursos, eventos e demais criações intelectuais de sua titularidade em concordância com a legislação aplicável;      |
| (v) resources earned as a result of scientific-cultural activities sponsored by the Association; and  | (v) recursos auferidos como resultado de atividades científico-culturais patrocinadas pela Associação; e   |
| (vi) any other lawful acts compatible with the Association's corporate purpose under the terms of these Bylaws.   | (vi) quaisquer outros atos lícitos e compatíveis com o objeto social da Associação nos termos deste Estatuto Social.   |
| <b>Paragraph 2nd.</b> All resources and revenues eventually received by the Association will be applied to the realization and development of its corporate objects, including the expenses necessary for its maintenance and administrative functioning, and may not, under any circumstances, have an | <b>Parágrafo 2º.</b> Todos os recursos e receitas eventualmente percebidos pela Associação serão aplicados na realização e no desenvolvimento de seus objetos sociais, incluindo os gastos necessários à sua manutenção e ao seu funcionamento administrativo, e não poderão, sob qualquer |

|  |   |
|--|---|
| application other than that established in these Bylaws.   | hipótese, ter aplicação diversa da estabelecida neste Estatuto Social.  |
| <b>Article 7.</b> The Association enjoys full patrimonial, administrative and financial autonomy, including in relation to its members.  | <b>Cláusula 7.</b> A Associação goza de plena autonomia patrimonial, administrativa e financeira, inclusive com relação aos seus associados.  |
| <b>Chapter 4 Members, their Rights and Duties</b>  | <b>Capítulo 4 Associados, seus Direitos e Deveres</b>   |
| <b>Article 8.</b> The Association is constituted by an unlimited number of members, and all those who have their application for membership proposed and approved in accordance with the requirements and provisions of these Bylaws may be admitted to the membership.  | <b>Cláusula 8.</b> A Associação é constituída por número ilimitado de associados, podendo ser admitidos, no quadro associativo, todos aqueles que tenham seu pedido de associação proposto e aprovado conforme os requisitos e disposições do presente Estatuto Social.   |
| <b>Paragraph 1st.</b> Members are guaranteed the right to be represented at the General Meetings by means of a power of attorney granted to their employees or agents, or to another member, with an express purpose for doing so.   | <b>Parágrafo 1º.</b> Fica assegurado aos associados o direito de fazer-se representar nas Assembleias Gerais por meio de procuração outorgada a seus funcionários ou prepostos, ou ainda para outro associado, contendo finalidade expressa para tal.   |
| <b>Paragraph 2nd.</b> The member's representative undertakes to respect and comply with the guidelines set forth in these Bylaws, to the extent that failure to do so may be requested by the Board of Officers.   | <b>Parágrafo 2º.</b> O representante do associado se compromete a respeitar e cumprir com as diretrizes fixadas por este Estatuto Social, na medida em que, se deixar de fazê-lo, poderá ter sua substituição solicitada pela Diretoria.  |
| <b>Article 9.</b> Members shall comply with the provisions of applicable law and regulation, as well as of this Bylaws and all decisions undertaken by the Association's administration bodies, and are distinguished between 4 (four) categories, which are: (i) founding; (ii) ordinary; (iii) donor; and (iv) honorary.   | <b>Cláusula 9.</b> Os associados deverão cumprir com as obrigações legais e regulamentares aplicáveis e deste Estatuto Social, bem como observar as decisões dos órgãos de administração da Associação, e são distinguidos entre 4 (quatro) categorias, quais sejam: (i) fundadores; (ii) ordinários; (iii) doadores; e (iv) honorários.  |
| <b>Paragraph 1st.</b> The category of founding members includes Brazilian or foreign legal entities or individuals that participated in the Association's incorporation, duly completed the application form, were present, expressly appointed as founding members and signed the Association's incorporation act. The category of founding members may also include Brazilian or foreign legal entities or individuals that, despite not having participated in the Association's incorporation, have duly completed the | <b>Parágrafo 1º.</b> Estão enquadradas na categoria de membros fundadores, as pessoas jurídicas ou físicas brasileiras ou estrangeiras que tenham participado da constituição da Associação, preencheram devidamente o formulário de aplicação e estavam presentes, foram expressamente indicados como membros fundadores e assinaram a ata de constituição da Associação. Também poderão ser enquadradas na categoria de membros fundadores, as pessoas jurídicas ou físicas |

|   |  |
|---|--|
| <p>application form and are recognized as relevant players within the oil and gas sector, at the discretion of the Board of Directors. Regardless of the manner in which founding members are admitted, they shall commit to support the Association's goals, each founding member being granted one (1) vote with a weight of three (3) in the resolutions submitted to the General Meeting ("<b>Founding Members</b>").</p>                                 | <p>brasileiras ou estrangeiras que, mesmo não tendo participado da constituição da Associação, preencheram devidamente o formulário de aplicação e possuem reconhecimento e relevância no setor de óleo e gás, a critério do Conselho de Administração. Independentemente da forma de admissão dos membros fundadores, estes deverão comprometer-se a apoiar os objetivos da Associação, sendo conferido aos membros fundadores 1 (um) voto com peso 3 (três) nas deliberações submetidas à Assembleia Geral ("<b>Associados Fundadores</b>").</p> |
| <p><b>Paragraph 2nd.</b> The category of ordinary members includes Brazilian or foreign legal entities or person that duly completed the application form, committing to support the Association's goals, each ordinary member being granted one (1) vote with a weight of one (1) in the resolutions submitted to the General Meeting ("<b>Ordinary Members</b>").</p>   | <p><b>Parágrafo 2º.</b> Estão enquadradas na categoria de membros ordinários, as pessoas jurídicas ou físicas brasileiras ou estrangeiras que preencheram devidamente o formulário de aplicação, comprometendo-se a apoiar os objetivos da Associação, sendo conferido aos membros ordinários 1 (um) voto com peso 1 (um) nas deliberações submetidas à Assembleia Geral ("<b>Associados Ordinários</b>").</p>   |
| <p><b>Paragraph 3rd.</b> The category of donor members includes Brazilian or foreign legal entities or person that duly completed the application form, committing to support the Association's goals and that completed the Donation process approved by the Board of Directors, each donor member being granted one (1) vote with a weight of ten (10) in the resolutions submitted to the General Meeting ("<b>Donor Members</b>").</p>                    | <p><b>Parágrafo 3º.</b> Estão enquadradas na categoria de membros doadores, as pessoas jurídicas ou físicas brasileiras ou estrangeiras que preencheram devidamente o formulário de aplicação, comprometendo-se em apoiar os objetivos da Associação e que completaram o procedimento de Doação aprovado pelo Conselho de Administração, sendo conferido aos membros doadores 1 (um) voto com peso 10 (dez) nas deliberações submetidas à Assembleia Geral ("<b>Associados Doadores</b>").</p>   |
| <p><b>Paragraph 4th.</b> The category of honorary members includes Brazilian or foreign legal entities or person that duly completed the application form, committing to support the Association's goals; however, honorary members shall not be granted voting rights, but only the right to participate, including the right to express their opinions, in the General Meetings ("<b>Honorary Members</b>" and, collectively with the Founding Members,</p> | <p><b>Parágrafo 4º.</b> Estão enquadradas na categoria de membros honorários, as pessoas jurídicas ou físicas brasileiras ou estrangeiras que preencheram devidamente o formulário de aplicação, comprometendo-se em apoiar os objetivos da Associação, entretanto, não sendo conferido poder de voto aos membros honorários, mas tão somente direito de participação, incluindo o direito de expressar opinião, nas Assembleias Gerais ("<b>Associados</b></p>  |

|   |   |
|---|---|
| <p>Ordinary Members, and the Donor Members, "<b>Members</b>").</p>  | <p><b>Honorários</b>" e, em conjunto com Associados Fundadores, Associados Ordinários e Associados Doadores, "<b>Associados</b>").</p>  |
| <p><b>Article 10.</b> Members, whatever their category, are not individually, jointly or subsidiarily liable for the obligations of the Association, and cannot in any way represent it or bear financial liabilities of behalf of the Association.</p>   | <p><b>Cláusula 10.</b> Os Associados, qualquer que seja sua categoria, não respondem individualmente, solidária ou subsidiariamente pelas obrigações da Associação, não podendo, de qualquer forma, representá-la ou suportar qualquer responsabilidade financeira em nome da Associação.</p>   |
| <p><b>Article 11.</b> The admission of new members, of any category, will be decided by resolution of the Board of Directors, upon proposal presented by: (i) Members of the Association; (ii) members of the Board of Director; and/or (iii) members of the Board of Officers, accompanied by documents proving their classification in the category of member claimed and the declaration of the new member that he/she agrees with the terms of the Bylaws and other policies in force of the Association and that its objectives are convergent with the its performance, as well as by completing an application form to be sent by the Association to the potential member. Approval of the admission of new members, of any category, will depend on the approval by the majority of the Board of Directors' members.</p>                    | <p><b>Cláusula 11.</b> A admissão de novos associados, de qualquer categoria, será decidida por deliberação do Conselho de Administração, mediante proposta apresentada por: (i) Associados da Associação; (ii) membros da Diretoria; e/ou (iii) membros do Conselho de Administração, acompanhada dos documentos comprobatórios do seu enquadramento na categoria de associado pleiteada e da declaração do novo associado de que concorda com os termos do Estatuto Social e demais políticas vigentes da Associação e que os objetivos dela são convergentes com a sua atuação, bem como mediante o preenchimento de formulário de aplicação a ser enviado pela Associação ao potencial associado. A aprovação da admissão de novos associados, de qualquer categoria, dependerá da aprovação pela maioria dos membros do Conselho de Administração.</p> |
| <p><b>Paragraph 1st.</b> As from joining the Association, Members, with the exception of Honorary Members, will pay: (i) a single membership fee, the amount due for each category of member will be proposed by the Board of Officers and approved by the Board of Directors and will be annually adjusted according to the IPCA or other index that may replace it ("<b>Membership Fee</b>"); (ii) an annual contribution, which amounts due for each category of member will be proposed by the Board of Officers and approved by the Board of Directors and may be adjusted annually in accordance with the IPCA or other index that may replace it ("<b>Annual Contribution</b>"); and (iii) specific for Donor Members, a donation amount proposed by the Board of Officers and approved by the Board of Directors, which may be adjusted</p> | <p><b>Parágrafo 1º.</b> A partir do ingresso na Associação, os Associados, com exceção dos Associados Honorários, pagarão: (i) uma única taxa de adesão, cujo valor devido por cada categoria de associado será proposto pela Diretoria e aprovado pela Assembleia Geral e será anualmente ajustados de acordo com o IPCA ou outro índice que venha a substituí-lo ("<b>Taxa de Adesão</b>"); (ii) uma contribuição anual, cujos valores devidos por cada categoria de associado serão propostos pela Diretoria e aprovados pela Assembleia Geral e poderão ser anualmente ajustados de acordo com o IPCA ou outro índice que venha a substituí-lo ("<b>Contribuição Anual</b>"); e (iii) especificamente no caso dos Associados Doadores, uma doação cujo valor será proposto pela Diretoria e aprovado pela Assembleia Geral e que poderá ser</p>         |

|  |  |
|--|--|
| annually in accordance with the IPCA or other index that may replace it (" <b>Donation</b> ").   | anualmente ajustado de acordo com o IPCA ou outro índice que venha a substituí-lo (" <b>Doação</b> ").   |
| <b>Paragraph 2nd.</b> For the avoidance of doubt, the Honorary Members are exempt from paying the Membership Fee, the Annual Contribution, and the Donation.   | <b>Parágrafo 2º.</b> Para que não restem dúvidas, os Membros Honorários são isentos do pagamento da Taxa de Adesão, da Contribuição Anual e da Doação.   |
| <b>Article 12.</b> The individual or legal entity that, identifying with the principles and values of the Association, wants to collaborate financially, on a punctual, sporadic or regular basis, for the achievement of the Association's social objectives, may act as a voluntary contributor (" <b>Voluntary Contributor</b> "). The Voluntary Contributor shall not be considered a member of the Association for any purposes of entitlement.   | <b>Cláusula 12.</b> A pessoa física ou jurídica que, identificando-se com os princípios e valores da Associação, queira colaborar financeiramente, de forma pontual, esporádica ou regular, para a consecução dos objetivos sociais da Associação, poderá atuar como contribuinte voluntário (" <b>Contribuinte Voluntário</b> "). O Contribuinte Voluntário não será considerado membro da Associação para quaisquer fins de direito.   |
| <b>Article 13.</b> Any member may, at any time, withdraw from the Association by means of a written request for resignation sent to the Board of Directors. The dismissal will be considered effective within thirty (30) calendar days, counted from the date of receipt of said request, provided that a later date is not indicated therein, in which case, all rights and duties of said member will remain in force until the full period defined above, including, but not limited to, the obligation to pay the Annual Contribution.            | <b>Cláusula 13.</b> Qualquer associado poderá, a qualquer tempo, retirar-se da Associação por meio de um pedido escrito de desligamento enviado ao Conselho de Administração. O desligamento será considerado efetivo em 30 (trinta) dias corridos, contados da data do recebimento do referido pedido, desde que data posterior não seja nele indicada, caso em que, todos os direitos e deveres do referido associado permanecerão vigentes até o decurso integral do prazo acima definido, incluindo, mas não se limitando, a obrigação de pagamento da Contribuição Anual. |
| <b>Paragraph 1st.</b> The member who has withdrawn from the Association must cease to use any and all common infrastructure of the Association and/or managed by the Association as of the date of its effective withdrawal, that is, after the expiration of the period of 30 (thirty) days mentioned above, and will not be granted any right to refund for amounts related to the Membership Fee, Annual Contribution or that has eventually contributed to the development of the Association and the achievement of its institutional objectives. | <b>Parágrafo 1º.</b> O associado que tenha se retirado da Associação deverá deixar de utilizar toda e qualquer infraestrutura comum da Associação e/ou administrada pela Associação a partir da data de sua efetiva retirada, qual seja, após o decurso do prazo de 30 (trinta) dias mencionado acima, não sendo a ele conferido qualquer direito de restituição por valores referentes a Taxa de Adesão, Contribuição Anual ou que tenha eventualmente aportado no desenvolvimento da Associação e consecução de seus objetivos institucionais.                               |
| <b>Article 14.</b> The rights of the Members are:  | <b>Cláusula 14.</b> São direitos dos Associados:   |
| (i) propose to the Board of Officers and the Board of Directors the taking of measures and actions of interest to  | (i) propor à Diretoria e ao Conselho de Administração a tomada de medidas e ações de interesse da Associação   |

|   |   |
|---|---|
| the Association in line with its institutional objectives;  | em linha com seus objetivos institucionais;   |
| (ii) participate in all associative activities, in the manner determined by the Bylaws and the Board of Directors, subject to any general restrictions that may be imposed on the activities;   | (ii) participar de todas as atividades associativas, na forma determinada pelo Estatuto Social e pelo Conselho de Administração, observadas eventuais restrições gerais que venham a ser impostas para as atividades;   |
| (iii) to propose the creation and participation in commissions, committees, events and working groups, in line with the institutional objectives of the Association, when designated for these functions;   | (iii) propor a criação e participação em comissões, comitês, eventos e grupos de trabalho, alinhados com os objetivos institucionais da Associação, quando designados para estas funções;   |
| (iv) attend and participate in the General Meetings, present proposals, programs and action projects for the Association, discuss and vote on all the issues discussed therein, according to their respective voting rights, as well as be elected to the positions of Association's administration, pursuant to this Bylaws; | (iv) comparecer e participar das Assembleias Gerais, apresentar propostas, programas e projetos de ação para a Associação, discutir e votar todos os assuntos nelas discutidos, conforme seus respectivos direitos de voto, bem como ser eleito para cargos da administração da Associação, nos termos deste Estatuto Social; |
| (v) to propose to the Board of Directors, through its representatives, any matter that it deems should be submitted to the General Meeting, and the decision to include it on the agenda shall be exclusive to Board of Directors; and  | (v) propor ao Conselho de Administração, através de seus representantes, qualquer assunto que julgue que deva ser submetido à apreciação da Assembleia Geral, sendo a decisão de inclusão em pauta exclusiva do Conselho de Administração; e  |
| (vi) use the Association's operational infrastructure to promote its activities and pursue its institutional objectives.  | (vi) utilizar-se da infraestrutura operacional da Associação para promoção de suas atividades e persecução de seus objetivos institucionais.  |
| <b>Paragraph 1st.</b> Failure to comply with any of the duties and obligations set forth in these Bylaws constitutes just cause for the application of the following penalties to Members:  | <b>Parágrafo 1º.</b> A inobservância de qualquer dos deveres e obrigações previstos neste Estatuto Social constitui justa causa para a aplicação aos Associados das seguintes penalidades:  |
| (i) warning;  | (i) advertência;  |

|   |  |
|---|--|
| (ii) suspension; and  | (ii) suspensão; e  |
| (iii) exclusion.  | (iii) exclusão.  |
| <b>Paragraph 2nd.</b> The warning penalty will be applicable to the Member who does not comply, by himself and/or his/her representatives, with the duties provided for in these Bylaws or practices activities contrary to the objectives of the Association, without prejudice to the application of other penalties provided for, when applicable. | <b>Parágrafo 2º.</b> A penalidade de advertência será aplicável ao Associado que não cumprir, por si e/ou seus representantes, os deveres previstos neste Estatuto Social ou praticar atividades contrárias aos objetivos da Associação, sem prejuízo da aplicação de outras penalidades previstas, quando cabíveis. |
| <b>Paragraph 3rd.</b> Without prejudice to the application of other penalties, when applicable, the penalty of suspension will be applied, after deliberation by the Board of Directors, to the member who:   | <b>Parágrafo 3º.</b> Sem prejuízo da aplicação de outras penalidades, quando cabíveis, será aplicada, após deliberação do Conselho de Administração, a pena de suspensão ao associado que:   |
| (i) delay the payment of the Annual Contribution for a period of more than one hundred and eighty (180) days;   | (i) atrasar o pagamento da Contribuição Anual por período superior a 180 (cento e oitenta) dias;   |
| (ii) relapse into the practice of activities contrary to the objectives of the Association, after being warned about it; and/or   | (ii) reincidir na prática de atividades contrárias aos objetivos da Associação, depois de advertido a respeito; e/ou   |
| (iii) failing to comply with the Association's request to perform any act that falls within its competence, by virtue of the Bylaws, after having been warned about it.   | (iii) deixar de atender à solicitação da Associação para a prática de qualquer ato que lhe caiba, por força do Estatuto Social, após ter sido advertido a respeito.  |
| <b>Paragraph 4th.</b> The exclusion penalty will be applied in the cases provided for Article 15, observing the procedure provided for in Article 15.   | <b>Parágrafo 4º.</b> A penalidade de exclusão será aplicada nas hipóteses previstas na Cláusula 15, observado o procedimento previsto na Cláusula 15.  |
| <b>Paragraph 5th.</b> The penalties of warning and suspension will be applied by the Board of Directors, after prior notification sent by the Chief Executive Officer to the offending member to remedy the infraction, with the member having a period of 10 (ten) days to remedy the respective infraction.   | <b>Parágrafo 5º.</b> As penas de advertência e suspensão serão aplicadas pelo Conselho de Administração, após notificação prévia encaminhada pelo Diretor Presidente ao associado infrator para sanar a infração, dispondo o associado do prazo de 10 (dez) dias para sanar a respectiva infração.                   |
| <b>Article 15.</b> A Member may be excluded, for just cause, from the membership if he:   | <b>Cláusula 15.</b> Poderá ser excluído, por justa causa, do quadro social o Associado que:  |

|   |   |
|---|---|
| (i) is liquidated, extinguished, or has declared bankruptcy or insolvency,  | (i) for liquidado, extinto, ou tiver decretada sua falência ou insolvência,   |
| (ii) failing to comply with the rules of these Bylaws or the Code of Conduct and Ethics of the Association;   | (ii) descumprir as normas deste Estatuto Social ou do Código de Conduta e Ética da Associação;  |
| (iii) to practice an act incompatible with the purposes of the Association, or with its forms of action;  | (iii) praticar ato incompatível com os fins da Associação, ou com suas formas de atuação;   |
| (iv) delay, for more than one hundred and eighty (180) days, in the payment of the Membership Fee;  | (iv) atraso, por mais de 180 (cento e oitenta) dias, do pagamento da Taxa de Adesão;  |
| (v) delay, for more than one hundred and eighty (180) days, in the payment of the Annual Contribution;  | (v) atraso, por mais de 180 (cento e oitenta) dias, do pagamento da Contribuição Anual;   |
| (vi) delay, for more than one hundred and eighty (180) days, in the payment of the Donation by the Donor Members;   | (vi) atraso, por mais de 180 (cento e oitenta) dias, do pagamento da Doação, no caso dos Associados Doadores;   |
| (vii) verification and proof of moral or material damage to the Association, its members or objects;  | (vii) verificação e comprovação de dano moral ou material para a Associação, seus associados ou objetos;  |
| (viii) dubious conduct, unlawful, misconduct or immoral acts;   | (viii) conduta imprópria, duvidosa, atos ilícitos ou imorais;   |
| (ix) sponsorship, support, or disclosure of acts or facts that, at the discretion of the Association, may compromise the achievement of its institutional objectives or jeopardize the financial and patrimonial situation of the Association; and  | (ix) patrocínio, apoio, ou divulgação de atos ou fatos que, a critério da Associação, possam comprometer a consecução de seus objetivos institucionais ou colocar em risco a situação financeira e patrimonial da Associação; e   |
| (x) promotion, by any means or form, of acts that show a particular interest to the detriment of the other interests of the Association.  | (x) promoção, por qualquer meio ou forma, de atos que evidenciem um interesse particular em detrimento dos demais interesses da Associação.   |
| <b>Paragraph 1st.</b> The exclusion of a member for just cause will be subject to unanimous decision of the members of the Board of Directors, in a meeting specially convened for this purpose, in which case the offending member will be assured his/her right to an adversarial hearing and full defense throughout the disciplinary process, | <b>Parágrafo 1º.</b> A exclusão de associado por justa causa estará sujeita à deliberação por unanimidade dos membros do Conselho de Administração, em reunião especialmente convocada para esse fim, caso em que será assegurado ao associado infrator seu direito ao contraditório e ampla defesa durante todo o trâmite disciplinar, incluindo, mas não se |

|  |  |
|--|--|
| including, but not limited to, the right to participate in said meeting to present his/her defense.  | limitando, ao direito de participação na referida reunião para apresentação de sua defesa.   |
| <b>Paragraph 2nd.</b> The decision of the Board of Directors, in order to ensure the adversarial and full defense, may be appealed to the Shareholders' Meeting, within thirty (30) days, whose decision may not be appealed.  | <b>Parágrafo 2º.</b> Da decisão do Conselho de Administração, a fim de garantir o contraditório e a ampla defesa, caberá recurso para a Assembleia Geral, no prazo de 30 (trinta) dias, de cuja decisão não caberá mais recurso.   |
| <b>Paragraph 3rd.</b> Without prejudice to access to the adversarial and full defense, the Board of Directors is entitled to apply provisional and unappealable precautionary measures to the offending member, in order to ensure the regular progress of the disciplinary procedure and the preservation of the image and reputation of the Association.   | <b>Parágrafo 3º.</b> Sem prejuízo do acesso ao contraditório e ampla defesa, é facultado ao Conselho de Administração a aplicação de medidas cautelares de caráter provisório e irrecorríveis ao associado infrator, a fim de garantir o regular andamento do trâmite disciplinar e a preservação da imagem e reputação da Associação.   |
| <b>Paragraph 4th.</b> Once confirmed the exclusion of the member after concluded the procedure to guarantee the right to an adversarial hearing and full defense, as described in the abovementioned paragraphs, the excluded member must cease to use any and all common infrastructure of the Association and/or managed by the Association as of the date of its effective exclusion, and will not be granted any right to refund for amounts related to the Membership Fee, Annual Contribution, Donation, or that has eventually contributed to the development of the Association and the achievement of its institutional objectives. | <b>Parágrafo 4º.</b> Sendo confirmada a exclusão do associado após o procedimento de garantia de contraditório e ampla defesa descrito nos parágrafos acima, o associado excluído deverá deixar de utilizar toda e qualquer infraestrutura comum da Associação e/ou administrada pela Associação a partir da data de sua efetiva exclusão, não sendo a ele conferido qualquer direito de restituição por valores referentes a Taxa de Adesão, Contribuição Anual, Doação ou que tenha eventualmente aportado no desenvolvimento da Associação e consecução de seus objetivos institucionais. |
| <b>Chapter 5 General Meeting</b>   | <b>Capítulo 5 Assembleia Geral</b>   |
| <b>Article 16.</b> The General Meeting is the collegiate decision-making body and the Association's highest decision-making body, made up of all the Association's members in full enjoyment of their statutory rights, which will supervise the administration of the Association.  | <b>Cláusula 16.</b> A Assembleia Geral é o órgão de deliberação colegiada e instância superior de deliberação da Associação, constituída por todos os associados da Associação em pleno gozo de seus direitos estatutários, que supervisionará a administração da Associação.  |
| <b>Article 17.</b> The General Meeting shall meet, ordinarily, in the first four (4) months after the end of the fiscal year to resolve on the matters set forth in Article 132 of Brazilian Law No. 6,404 of 1976, as amended, as well as to review and approve the   | <b>Cláusula 17.</b> A Assembleia Geral reunir-se-á, ordinariamente, nos 4 (quatro) primeiros meses após o encerramento do exercício social para deliberar acerca das matérias previstas no Artigo 132 da Lei nº 6.404 de 1976, conforme aditada, bem   |

|   |   |
|---|---|
| <p>annual work plan related to the fiscal year in force, and to review the annual work report related to the previous fiscal year. Extraordinarily, the General Meeting shall meet whenever the corporate interests so require.</p>   | <p>como para revisar e aprovar o plano de trabalho anual referente ao exercício social vigente, e para revisar o relatório de trabalho anual referente ao exercício social anterior. Extraordinariamente, a Assembleia Geral reunir-se-á sempre que os interesses sociais o exigirem.</p>   |
| <p><b>Paragraph 1st.</b> The General Meetings shall be called by: (i) the Chairperson of the Board of Directors; (ii) any members representing 1/5 (one fifth) of the total number of Members; or (iii) the Audit Committee pursuant Article 33, at least eight (8) days in advance, by means of a written notice sent to the members and posted at the Association’s headquarters and/or its official website, which shall include a detailed description of the agenda, the date, time and place in which the Meeting will be held.</p> | <p><b>Parágrafo 1º.</b> As Assembleias Gerais serão convocadas pelo: (i) Presidente do Conselho de Administração; (ii) quaisquer associados representando 1/5 (um quinto) do número total de Associados; ou (iii) Conselho Fiscal nos termos da Cláusula 33, com no mínimo 8 (oito) dias de antecedência, por meio de notificação escrita encaminhada aos associados e disponibilizada na sede da Associação e/ou em seu <i>website</i>, da qual deverá constar a descrição detalhada da ordem do dia, a data, hora e local em que será realizada a Assembleia.</p> |
| <p><b>Paragraph 2nd.</b> In the event of a call by members representing 1/5 (one fifth) of the total number of Members, they must send a written request to the Chairperson of the Board of Directors requesting the convening of the Extraordinary General Meeting, indicating in this request the agenda to be discussed.</p>   | <p><b>Parágrafo 2º.</b> Na hipótese de convocação por associados representando 1/5 (um quinto) do número total de Associados, eles deverão enviar requerimento por escrito ao Presidente do Conselho de Administração solicitando a convocação da Assembleia Geral Extraordinária, indicando nesse requerimento a ordem do dia a ser tratada.</p>   |
| <p><b>Paragraph 3rd.</b> Regardless of the formalities provided for in the paragraph above, the General Meeting attended by all members of the Association shall be considered regular.</p>   | <p><b>Parágrafo 3º.</b> Independentemente das formalidades previstas no parágrafo acima, será considerada regular a Assembleia Geral a que comparecerem todos os associados da Associação.</p>  |
| <p><b>Paragraph 4th.</b> It will be up to the General Meeting to choose, among those present, the president and the secretary to compose the table that will direct the work.</p>   | <p><b>Parágrafo 4º.</b> Caberá à Assembleia Geral escolher, entre os presentes, o presidente e o secretário para comporem a mesa que dirigirá os trabalhos.</p>   |
| <p><b>Article 18.</b> The General Meetings shall be convened: (i) on first call, with the presence of at least 50% (fifty percent) of the members; and (ii) on second call, 30 (thirty) minutes later, with any number.</p>   | <p><b>Cláusula 18.</b> As Assembleias Gerais serão instaladas: (i) em primeira convocação, com a presença de, no mínimo 50% (cinquenta por cento) dos associados; e (ii) em segunda convocação, 30 (trinta) minutos depois, com qualquer número.</p>  |
| <p><b>Paragraph 1st.</b> General Meetings may be held by means of teleconference, videoconference or similar communication equipment through which all members participating in the meeting can hear each</p>   | <p><b>Parágrafo 1º.</b> As Assembleias Gerais poderão ser realizadas por meio de teleconferência, videoconferência ou equipamentos de comunicação semelhantes através dos quais todos os associados que</p>   |

|  |  |
|--|--|
| other, and participation in such assembly will be considered as attendance.  | participem da assembleia possam ouvir uns aos outros, sendo certo que a participação em tal assembleia será considerada como presença.   |
| <b>Article 19.</b> The General Meeting shall have exclusive competence to decide on the following matters, in addition to those required by law:   | <b>Cláusula 19.</b> A Assembleia Geral terá competência exclusiva para decidir sobre as seguintes matérias, além daquelas requeridas em lei:   |
| (i) amendment of these Bylaws;   | (i) alteração deste Estatuto Social;   |
| (ii) approval of the Association's financial statements and annual activity report;  | (ii) aprovação das demonstrações financeiras e relatório de atividades anuais da Associação;   |
| (iii) to define the number of members of the Board of Directors, as well as to elect, swear in or dismiss the members of the Board of Directors;   | (iii) definir o número de membros do Conselho de Administração, bem como eleger, empossar ou destituir os membros do Conselho de Administração;  |
| (iv) dismiss the members of the Board of Officers;   | (iv) destituir os membros da Diretoria;  |
| (v) to define the number of members of the Audit Committee, as well as to elect, swear in or dismiss the members of the Audit Committee;   | (v) definir o número de membros do Conselho Fiscal, bem como eleger, empossar ou destituir os membros do Conselho Fiscal;  |
| (vi) to resolve on the annual report of the Board of Directors and the Audit Committee (if applicable);  | (vi) deliberar sobre o relatório anual do Conselho de Administração e do Conselho Fiscal (se aplicável);   |
| (vii) determine the dissolution and/or extinction of the Association, setting the form of liquidation, appointing the liquidators and deliberating on the destination of the assets, in the cases and in the manner provided for by law; | (vii) determinar a dissolução e/ou extinção da Associação, fixando a forma de liquidação, nomeando os liquidantes e deliberando acerca da destinação do patrimônio, nos casos e na forma previstos em lei; |
| (viii) approve internal regulations of the Association, including, but not limited to codes and policies;  | (viii) aprovar regimentos internos da Associação, incluindo, mas não se limitando a códigos e políticas;   |
| (ix) resolve on the disposal of assets of the Association in amount higher than fifty thousand Brazilian reais (R\$ 50,000.00); and  | (ix) deliberar sobre a alienação ou transferência de bens da Associação em valores superiores a R\$ 50.000,00 (cinquenta mil reais); e   |
| (x) resolve on any other matters of corporate interest brought to its consideration and that are on the agenda.  | (x) deliberar sobre quaisquer outros assuntos de interesse social trazidos à sua apreciação e que constem na ordem do dia.   |

|   |   |
|---|---|
| <p><b>Paragraph 1st.</b> The resolutions of the General Meeting shall be taken by simple majority of votes, except for those that have as their object: (i) to resolve on the dismissal of members of the Board of Directors, for whom the quorum for deliberation is 2/3 (two thirds) of the votes of the members present at the General Meeting specially convened for this purpose; and (ii) amend these Bylaws or dissolve the Association, for which the quorum for deliberation is 2/3 (two thirds) of the votes of the members present at the General Meeting specially called for this purpose.</p> | <p><b>Parágrafo 1º.</b> As deliberações da Assembleia Geral serão tomadas por maioria simples de votos, com exceção daquelas que tenham por objeto: (i) deliberar sobre a destituição de membros do Conselho de Administração, para os quais o quórum de deliberação é o de 2/3 (dois terços) de votos dos associados presentes à Assembleia Geral especialmente convocada para este fim; e (ii) alterar este Estatuto Social ou dissolver a Associação, para as quais o quórum de deliberação é o de 2/3 (dois terços) de votos dos associados presentes à Assembleia Geral especialmente convocada para este fim.</p> |
| <p><b>Paragraph 2nd.</b> Members who vote in compliance with the provisions of these Bylaws shall be considered present at the General Meeting, for all legal purposes.</p>   | <p><b>Parágrafo 2º.</b> Os associados que votarem com observância do disposto neste Estatuto Social serão considerados presentes na Assembleia Geral, para todos os efeitos legais.</p>   |
| <p><b>Paragraph 3rd.</b> The right to vote in the General Meetings may only be exercised by members who are fully in compliance with their obligations.</p>   | <p><b>Parágrafo 3º.</b> O direito de voto nas Assembleias Gerais somente poderá ser exercido pelos associados que estiverem integralmente adimplentes suas obrigações.</p>  |
| <p><b>Paragraph 4th.</b> The Members are strictly forbidden from seeking private gain through participation in decision-making at the General Meetings.</p>   | <p><b>Parágrafo 4º.</b> Fica estritamente proibida a obtenção de benefício pessoal pelos Associados através da participação em processos decisórios durante a Assembleia Geral.</p>   |
| <p style="text-align: center;"><b>Chapter 6 Board of Directors</b></p>  | <p style="text-align: center;"><b>Capítulo 6 Conselho de Administração</b></p>  |
| <p><b>Article 20.</b> The Association’s Board of Directors is composed of at least three (3) and at most ten (10) members, including a Chairperson of the Board of Directors and a Vice-Chairperson of the Board of Directors ("<b>Directors</b>"), being all Brazilian residents, of notorious competence, experience, integrity and alignment with the mission, vision, principles and values of the Association, elected by the General Meeting.</p>   | <p><b>Cláusula 20.</b> O Conselho de Administração da Associação é constituído por, no mínimo, 3 (três) e, no máximo, 8 (oito) membros, incluindo um Presidente do Conselho de Administração e um Vice-Presidente do Conselho de Administração ("<b>Conselheiros</b>"), todos residentes no Brasil, de notória competência, experiência, integridade e alinhamento com a missão, visão, princípios e valores da Associação, eleitos pela Assembleia Geral.</p>  |
| <p><b>Paragraph 1st.</b> The Directors shall be elected and removed, by the General Meeting, for a unified term of office of three (3) years, with reelection being permitted.</p>  | <p><b>Parágrafo 1º.</b> Os Conselheiros serão eleitos e destituíveis, pela Assembleia Geral, pelo prazo de mandato unificado de 3 (três) anos, sendo permitida a reeleição.</p>   |

|  |  |
|--|--|
| <p><b>Paragraph 2nd.</b> The activities of the Board of Directors shall be coordinated by the Chairperson of the Board of Directors and, in his/her absence, by the Vice-Chairperson of the Board of Directors.</p>  | <p><b>Parágrafo 2º.</b> As atividades do Conselho de Administração serão coordenadas pelo Presidente do Conselho de Administração e, em sua ausência, pelo Vice-Presidente do Conselho de Administração.</p>   |
| <p><b>Paragraph 3rd.</b> At the end of their term of office, the members of the Board of Directors will remain in the exercise of their respective positions until the election and investiture of the new members.</p>  | <p><b>Parágrafo 3º.</b> Findo o prazo de seu mandato, os membros do Conselho de Administração permanecerão no exercício dos respectivos cargos até a eleição e posse dos novos membros.</p>  |
| <p><b>Paragraph 4th.</b> In the event of the absence of a member of the Board of Directors at a given meeting of the Board of Directors, a substitute shall be appointed by the member represented by the replaced member of the Board of Directors, and this member of the Board of Directors shall not have the right to vote.</p>   | <p><b>Parágrafo 4º.</b> Em caso de ausência de um membro do Conselho de Administração em uma determinada reunião do Conselho de Administração, caberá a indicação de substituto pelo associado representado pelo membro do Conselho de Administração substituído, sendo que este membro do Conselho de Administração não terá direito de voto.</p>   |
| <p><b>Paragraph 5th.</b> In all management acts and during the development of all its activities, the Association and the members of its administration must observe the principles and the highest standards of integrity, legality, transparency, fairness, ethics, economy, and efficiency, and must adopt necessary and sufficient practices to prevent the obtaining, individually or collectively, of personal benefits or advantages, as a result of participation in the respective decision-making process.</p> | <p><b>Parágrafo 5º.</b> Em todos os atos de gestão e durante o desenvolvimento de todas as suas atividades, a Associação e os integrantes da sua administração deverão observar os princípios e os mais elevados padrões de integridade, legalidade, transparência, imparcialidade, ética, economicidade e eficiência, devendo adotar práticas necessárias e suficientes a coibir a obtenção, de forma individual ou coletiva, de benefícios ou vantagens pessoais, em decorrência da participação no respectivo processo decisório.</p> |
| <p><b>Paragraph 6th.</b> Each Director may be hired and compensated pursuant to his/her respective contractual instrument in compliance with Law No. 9,790, dated as March 23, 1999, as amended, Law No. 9.532, dated as December 10, 1997, as amended, and the other applicable laws.</p>   | <p><b>Parágrafo 6º.</b> Cada Conselheiro poderá ser contratado e remunerado conforme seu respectivo termo contratual em observância à Lei nº 9.790, de 23 de março de 1999, conforme alterada, à Lei nº 9.532, de 10 de dezembro de 1997, conforme aditada, e às demais leis aplicáveis.</p>   |
| <p><b>Article 21.</b> The Directors shall be invested in their positions upon signature of the instrument of investiture in the corresponding book and shall remain in the exercise of their function until the election and investiture of their successors. In the event of vacancy in the position of a member of the Board of Directors, his/her replacement shall be</p>  | <p><b>Cláusula 21.</b> Os Conselheiros serão investidos em seus cargos mediante assinatura do termo de posse no livro correspondente e permanecerão no exercício de sua função até a eleição e posse de seus sucessores. No caso de vacância de cargo de membro do Conselho de Administração, a sua substituição será deliberada pela Assembleia Geral,</p>  |

|  |  |
|--|--|
| resolved by the General Meeting, at a meeting to be called within eight (8) days from the vacancy.   | em reunião a ser convocada no prazo de 8 (oito) dias, contados da vacância.  |
| <b>Article 22.</b> Members may only appoint to the Board of Directors: (i) individuals who hold a position of administration (board of directors or board of directors) or senior management of their respective administrations with powers to represent the member before the Association, and the appointed individuals will always act as representatives of the respective member; and/or (ii) the Member itself if he/she is an individual and Brazilian resident. | <b>Cláusula 22.</b> Os Associados somente poderão nomear para integrar o Conselho de Administração: (i) indivíduos que ocupem cargo de administração (diretoria ou conselho de administração) ou alta gerência de suas respectivas administrações com poderes para representar o Associado perante a Associação, sendo certo que tais indivíduos nomeados atuarão sempre como representantes do respectivo associado; e/ou (ii) o próprio Associado caso seja pessoa física residente no Brasil. |
| <b>Paragraph 1st.</b> The Founding Members may collectively nominate up to one (1) member of the Board of Directors to be elected by General Meeting, including the Chairperson of the Board of Directors.   | <b>Parágrafo 1º.</b> Os Associados Fundadores poderão conjuntamente indicar até 1 (um) membro do Conselho de Administração a serem eleitos por Assembleia Geral, incluindo o Presidente do Conselho de Administração.  |
| <b>Paragraph 2nd.</b> The Donor Members may collectively nominate and elect up to one (1) member of the Board of Directors to be elected by General Meeting.   | <b>Parágrafo 2º.</b> Os Associados Doadores poderão conjuntamente indicar até 1 (um) membro do Conselho de Administração a ser eleito por Assembleia Geral.  |
| <b>Paragraph 3rd.</b> The member of the Board of Directors who ceases to be (i) part of the administration or staff of his/her respective Member or (ii) a Member of the Association, as applicable, will automatically lose his/her position on the Board of Directors of the Association.  | <b>Parágrafo 3º.</b> O membro do Conselho de Administração que deixar de (i) integrar a administração ou o quadro de funcionários de seu respectivo Associado ou (ii) de ser um Associado, conforme aplicável, automaticamente perderá o seu cargo no Conselho de Administração da Associação.   |
| <b>Paragraph 4th.</b> Persons who are prevented by special law, or convicted of bankruptcy crime, malfeasance, bribery or bribery, concussion, embezzlement, against the popular economy, public faith or property, or criminal punishment that prohibits, even temporarily, access to public office are ineligible for the positions of members of the Association's Board of Directors.  | <b>Parágrafo 4º.</b> São inelegíveis para os cargos do Conselho de Administração da Associação as pessoas impedidas por lei especial, ou condenadas por crime falimentar, de prevaricação, peita ou suborno, concussão, peculato, contra a economia popular, a fé pública ou a propriedade, ou a pena criminal que vede, ainda que temporariamente, o acesso a cargos públicos.  |
| <b>Article 23.</b> The Board of Directors shall hold ordinary quarterly meetings, and extraordinary meetings, which may be held remotely, whenever the interests of the Association so require, upon written call by the Chairperson of the Board of Directors or by a member of the Board of Directors appointed by the Founding Members, containing a  | <b>Cláusula 23.</b> O Conselho de Administração realizará reuniões ordinárias trimestrais, e extraordinárias, que poderão ser realizadas remotamente, sempre que os interesses da Associação o exigirem, mediante convocação por escrito pelo Presidente do Conselho de Administração ou por um membro do Conselho de  |

|   |  |
|---|--|
| <p>summary of the matters to be assessed, and sent to the other members of the Board of Directors at least eight (8) days in advance, except in the case of a matter of exceptional urgency, duly justified, when the summons may be made by other means of communication and if the aforementioned notice period is not obeyed.</p>  | <p>Administração indicado pelos Associados Fundadores, contendo o resumo das matérias a serem apreciadas, e enviada aos demais membros do Conselho de Administração com uma antecedência mínima de 8 (oito) dias, salvo hipótese de matéria de excepcional urgência, devidamente justificada, quando a convocação poderá se dar por outros meios de comunicação e não obedecido o referido prazo de antecedência.</p>  |
| <p><b>Paragraph 1st.</b> Regardless of the formalities provided for in the Article 29 above, the meeting of the Board of Directors attended by all members of the Board of Directors shall be considered regular.</p>   | <p><b>Parágrafo 1º.</b> Independentemente das formalidades previstas na Cláusula 29 acima, será considerada regular a reunião do Conselho de Administração a que comparecerem todos os membros do Conselho de Administração.</p>   |
| <p><b>Paragraph 2nd.</b> To resolve, the Board of Directors must be attended by at least the majority of its elected members, with each Director having the right to one (1) vote and resolutions being taken by simple majority of votes, except for express exceptions in these Bylaws, for whom the quorum for deliberation is 2/3 (two thirds) of the votes of the Directors present at the Board of Directors' meeting specially convened for this purpose.</p>  | <p><b>Parágrafo 2º.</b> Para deliberar, o Conselho de Administração deverá contar, no mínimo, com a presença da maioria de seus membros eleitos, tendo cada Conselheiro direito a 1 (um) voto e sendo as deliberações tomadas por maioria simples de votos, salvo exceções expressas deste Estatuto Social, para as quais o quórum de deliberação é o de 2/3 (dois terços) de votos dos Conselheiros presentes à reunião do Conselho de Administração especialmente convocada para este fim.</p> |
| <p><b>Paragraph 3rd.</b> In the resolutions of the Board of Directors, its members may present their vote remotely, by means of video conference or e-mail messages.</p>  | <p><b>Parágrafo 3º.</b> Nas deliberações do Conselho de Administração, os seus membros poderão apresentar seu voto remotamente, por meio de vídeo conferência ou mensagens de correio eletrônico.</p>  |
| <p><b>Paragraph 4th.</b> In the event of a tie in the resolutions of the Board of Directors, the Chairperson of the Board of Directors shall have the tie-breaking vote.</p>  | <p><b>Parágrafo 4º.</b> Em caso de empate nas deliberações do Conselho de Administração, caberá ao Presidente do Conselho de Administração o voto de desempate.</p>  |
| <p><b>Paragraph 5th.</b> Minutes of the Board of Directors' resolutions shall be drawn up in the minutes book of the meetings of the Board of Directors signed by those present, the full text of which shall be made available to Members within three (3) business days after the end of the meeting or upon request. Sensitive and confidential matters discussed by the Board of Directors and included in the respective minutes of the meeting shall be classified as "Confidential" and shall have</p> | <p><b>Parágrafo 5º.</b> Das deliberações do Conselho de Administração serão lavradas atas no livro de atas das reuniões do Conselho de Administração assinadas pelos presentes, cuja íntegra deverá ser disponibilizada aos Associados em até 3 (três) dias úteis após o término da reunião ou mediante solicitação. As matérias sensíveis e confidenciais discutidas pelo Conselho de Administração e incluídas na respectiva ata da reunião deverão ser classificadas como</p>                 |

|   |   |
|---|---|
| <p>access restricted only to Directors and persons authorized by the Chairperson of the Board of Directors. The latter will exclusively grant access, considering criteria pertinent to the applicant's function. The responsibility for confidentiality falls on all authorized parties, subject to disciplinary measures for non-compliance.</p>  | <p>"Confidenciais" e terão acesso restrito somente aos Conselheiros e pessoas autorizadas pelo Presidente do Conselho de Administração. Este, exclusivamente, concederá acesso, considerando critérios pertinentes à função do solicitante. A responsabilidade pela confidencialidade recai sobre todos os autorizados, sujeitos a medidas disciplinares por descumprimento.</p>  |
| <p><b>Paragraph 6th.</b> Duly qualified third parties with proven thematic relevance to the resolution object of the meeting who are invited by the Chairperson of the Board of Directors may participate in the meetings of the Board of Directors. The participation of such third parties is conditioned to the assumption of the same terms of confidentiality commitment. Upon request of any Director, the third party may express its opinions on the topics discussed, but will not have the right to vote.</p> | <p><b>Parágrafo 6º.</b> Poderão participar das reuniões do Conselho de Administração terceiros devidamente qualificados e com comprovada pertinência temática com a deliberação objeto da reunião que sejam convidados pelo Presidente do Conselho de Administração. A participação de tais terceiros está condicionada à assunção pelos mesmos termos de compromisso de confidencialidade. Mediante solicitação de qualquer Conselheiro, o terceiro poderá expressar suas opiniões a respeito dos temas debatidos, mas não terá direito de voto.</p> |
| <p><b>Article 24.</b> It is incumbent upon the Board of Directors:</p>  | <p><b>Cláusula 24.</b> Compete ao Conselho de Administração:</p>  |
| <p>(i) exercise the powers conferred on it by law, these Bylaws or the General Meeting;</p>   | <p>(i) exercer as atribuições que a lei, este Estatuto Social ou a Assembleia Geral lhe conferirem;</p>   |
| <p>(ii) ensure compliance with the law and these Bylaws;</p>  | <p>(ii) zelar pela observância da lei e deste Estatuto Social;</p>  |
| <p>(iii) ensure compliance with the resolutions taken at the General Meetings of the Members and at the Board of Officers' Meetings;</p>  | <p>(iii) zelar pelo cumprimento das deliberações tomadas nas Assembleias Gerais dos Associados e nas reuniões da Diretoria;</p>   |
| <p>(iv) to define the number of members and respective positions of the Board of Officers, as well as to elect or swear in the members of the Board of Officers and supervise the Board of Officers;</p>  | <p>(iv) definir o número de membros e respectivos cargos da Diretoria, bem como eleger ou empossar os membros da Diretoria e supervisionar a Diretoria;</p>   |
| <p>(v) issue and approve internal instructions that deems useful or necessary;</p>  | <p>(v) emitir e aprovar instruções internas que julgar uteis ou necessários;</p>  |
| <p>(vi) define the value of the Membership Fee, the Annual Contribution, the</p>  | <p>(vi) definir o valor da Taxa de Adesão, a Contribuição Anual, a Doação e suas</p>  |

|        |  |        |   |
|--------|--|--------|---|
|        | Donation, and its amendments and submit such amounts for approval by the General Meeting;  |        | alterações e submeter tais valores para a aprovação da Assembleia Geral;  |
| (vii)  | prepare the agenda and convene the Annual and Extraordinary General Meetings;  | (vii)  | preparar a ordem do dia e convocar as Assembleias Gerais Ordinária e Extraordinária;  |
| (viii) | analyze and review the annual strategic plan proposal prepared by the Board of Officers and present it to the General Meeting;                     | (viii) | analisar e revisar a proposta de plano estratégico anual preparada pela Diretoria e apresentá-la à Assembleia Geral;                |
| (ix)   | analyze and review the annual budget plan proposal prepared by the Board of Officers and present it to the General Meeting;                        | (ix)   | analisar e revisar a proposta de plano orçamentário anual preparada pela Diretoria e apresentá-la à Assembleia Geral;               |
| (x)    | analyze and review the annual report proposal prepared by the Board of Officers and present it to the General Meeting;                             | (x)    | analisar e revisar a proposta de relatório anual preparada pela Diretoria e apresentá-la à Assembleia Geral;                        |
| (xi)   | to propose to the General Meeting changes to the Bylaws or dissolution of the Association;   | (xi)   | propor à Assembleia Geral alterações ao Estatuto Social ou dissolução da Associação;  |
| (xii)  | to approve the submission of balance sheets and financial statements for deliberation by the General Meeting;                                      | (xii)  | aprovar a submissão dos balanços patrimoniais e demonstrações financeiras para deliberação da Assembleia Geral;                     |
| (xiii) | analyze and review the annual programming proposal prepared by the Board of Officers and present it to the General Meeting;                        | (xiii) | analisar e revisar a proposta de programação anual preparada pela Diretoria e apresentá-la à Assembleia Geral;                      |
| (xiv)  | to regulate the deliberations of the General Meetings and to issue executive orders to discipline the internal functioning of the Association;     | (xiv)  | regulamentar as deliberações da Assembleia Geral e emitir ordens executivas para disciplinar o funcionamento interno da Associação; |
| (xv)   | to create and extinguish committees and technical working groups, as well as to establish their composition, attributions and operating standards; | (xv)   | criar e extinguir comitês e grupos de trabalho técnicos, bem como fixar a sua composição, atribuições e normas de funcionamento;    |
| (xvi)  | approve the admission of new members under the terms of the Article 11;  | (xvi)  | aprovar a admissão de novos associados nos termos da Cláusula 11;   |

|  |   |
|--|---|
| (xvii) approve the exclusion of members, under the terms of the Paragraph 1st. of the Article 15 of these Bylaws; and  | (xvii) aprovar a exclusão de associados, nos termos do Parágrafo 1º. da Cláusula 15 deste Estatuto Social;  |
| (xviii) resolve doubts and omissions in these Bylaws.  | (xviii) solucionar as dúvidas e casos omissos deste Estatuto Social.  |
| <b>Article 25.</b> It is incumbent upon the Chairperson of the Board of Directors:   | <b>Cláusula 25.</b> Compete ao Presidente do Conselho de Administração:   |
| (i) convene and chair the meetings of the Board of Directors and of the General Meeting;   | (i) convocar e presidir as reuniões do Conselho de Administração e da Assembleia Geral;   |
| (ii) decide on deadlocks in the deliberations of the Board of Directors, in the event of a tie in the votes;   | (ii) decidir os impasses nas deliberações do Conselho de Administração, no caso de empate nas votações;   |
| (iii) organize and coordinate the agenda of the meetings of the Board of Directors, together with the other members of the Board of Directors;   | (iii) organizar e coordenar a pauta das reuniões do Conselho de Administração, em conjunto aos outros membros do Conselho de Administração;   |
| (iv) ensure that the members of the Board of Directors receive complete and timely information on the items on the agenda of the meetings;   | (iv) assegurar que os membros do Conselho de Administração recebam informações completas e tempestivas sobre os itens constantes da pauta das reuniões;   |
| (v) transmit to the Officers the decisions taken at the Board of Directors and verify their compliance; and  | (v) transmitir aos Diretores as deliberações tomadas pelo Conselho de Administração e verificar o seu cumprimento; e  |
| (vi) ensure the observance and enforcement of the Bylaws, internal regulations, and resolutions of the General Meeting and of the Board of Directors.  | (vi) assegurar a observância e o cumprimento do Estatuto Social, regulamentos internos e deliberações da Assembleia Geral e do Conselho de Administração.   |
| <b>Chapter 7 Board of Officers</b>   | <b>Capítulo 7 Diretoria</b>   |
| <b>Article 26.</b> The Association shall be managed by a Board of Officers composed of at least one (1) and at most five (5) members, including (i) necessarily one (1) Chief Executive Officer; and (ii) up to four (4) Officers without specific designation (" <b>Officers</b> "), being all Brazilian residents, of notorious competence, experience, integrity and alignment with the mission, vision, principles and values of the Association, elected by the Board of Directors, being | <b>Cláusula 26.</b> A Associação será administrada por uma Diretoria composta por, no mínimo, 1 (um) e, no máximo, 5 (cinco) membros, sendo (i) necessariamente um (1) Diretor Presidente; e (ii) até 4 (quatro) Diretores sem designação específica (" <b>Diretores</b> "), todos residentes no Brasil, de notória competência, experiência, integridade e alinhamento com a missão, visão, princípios e valores da Associação, eleitos pelo Conselho de |

|   |   |
|---|---|
| certain that a Chief Executive Officer shall at all times compose part of the Board of Officers.  | Administração, sendo certo que um Diretor Presidente deverá a todo tempo compor parte da Diretoria.   |
| <b>Paragraph 1st.</b> The Officers shall be: (i) elected, by the Board of Directors, for a unified term of office of five (5) years, with reelection being permitted; and (ii) dismissed by the General Meeting.  | <b>Parágrafo 1º.</b> Os Diretores serão: (i) eleitos, pelo Conselho de Administração, pelo prazo de mandato unificado de 5 (cinco) anos, sendo permitida a reeleição; e (ii) destituíveis pela Assembleia Geral.  |
| <b>Paragraph 2nd.</b> The Officers are exempt from providing a bond as a guarantee for the performance of their duties.   | <b>Parágrafo 2º.</b> Os Diretores ficam dispensados de prestar caução como garantia para o desempenho de suas funções.  |
| <b>Paragraph 3rd.</b> The activities of the Board of Officers shall be coordinated by the Chief Executive Officer and, in his/her absence, by the Officer with the longest tenure in office.  | <b>Parágrafo 3º.</b> As atividades da Diretoria serão coordenadas pelo Diretor Presidente e, em sua ausência, pelo Diretor a mais tempo no exercício do cargo.  |
| <b>Paragraph 4th.</b> At the end of their term of office, the members of the Board of Officers will remain in the exercise of their respective positions until the election and investiture of the new members.   | <b>Parágrafo 4º.</b> Findo o prazo de seu mandato, os membros da Diretoria permanecerão no exercício dos respectivos cargos até a eleição e posse dos novos membros.  |
| <b>Paragraph 5th.</b> In all management acts and during the development of all its activities, the Association and the members of its administration must observe the principles and the highest standards of integrity, legality, transparency, fairness, ethics, economy, and efficiency, and must adopt necessary and sufficient practices to prevent the obtaining, individually or collectively, of personal benefits or advantages, as a result of participation in the respective decision-making process. | <b>Parágrafo 5º.</b> Em todos os atos de gestão e durante o desenvolvimento de todas as suas atividades, a Associação e os integrantes da sua administração deverão observar os princípios e os mais elevados padrões de integridade, legalidade, transparência, imparcialidade, ética, economicidade e eficiência, devendo adotar práticas necessárias e suficientes a coibir a obtenção, de forma individual ou coletiva, de benefícios ou vantagens pessoais, em decorrência da participação no respectivo processo decisório. |
| <b>Paragraph 6th.</b> Each Officer may be hired and compensated pursuant to his/her respective contractual instrument in compliance with Law No. 9,790, dated as March 23, 1999, as amended, Law No. 9.532, dated as December 10, 1997, as amended, and the other applicable laws.  | <b>Parágrafo 6º.</b> Cada Diretor poderá ser contratado e remunerado conforme seu respectivo termo contratual em observância à Lei nº 9.790, de 23 de março de 1999, conforme alterada, à Lei nº 9.532, de 10 de dezembro de 1997, conforme aditada, e às demais leis aplicáveis.   |
| <b>Article 27.</b> The Officers shall be invested in their positions upon signature of the instrument of investiture in the corresponding book and shall remain in the exercise of their function until the   | <b>Cláusula 27.</b> Os Diretores serão investidos em seus cargos mediante assinatura do termo de posse no livro correspondente e permanecerão no exercício de sua função até a eleição e posse de seus  |

|   |   |
|---|---|
| election and investiture of their successors. In the event of vacancy in the position of a member of the Board of Officers, his/her replacement shall be resolved by the General Meeting, at a meeting to be called within eight (8) days from the vacancy.   | sucessores. No caso de vacância de cargo de membro da Diretoria, a sua substituição será deliberada pela Assembleia Geral, em reunião a ser convocada no prazo de 8 (oito) dias, contados da vacância.  |
| <b>Article 28.</b> Members may only appoint to the Board of Officers: individuals residing in Brazil.   | <b>Cláusula 28.</b> Os Associados somente poderão nomear para integrar a Diretoria pessoas físicas residentes no Brasil.  |
| <b>Paragraph 1st.</b> The member of the Board of Officers who ceases to be (i) part of the administration or staff of his/her respective Member or (ii) a Member of the Association, as applicable, will automatically lose his/her position on the Board of Officers of the Association.   | <b>Parágrafo 1º.</b> O membro da Diretoria que deixar de (i) integrar a administração ou o quadro de funcionários de seu respectivo Associado ou (ii) de ser um Associado, conforme aplicável, automaticamente perderá o seu cargo na Diretoria da Associação.  |
| <b>Paragraph 2nd.</b> Persons who are prevented by special law, or convicted of bankruptcy crime, malfeasance, bribery or bribery, concussion, embezzlement, against the popular economy, public faith or property, or criminal punishment that prohibits, even temporarily, access to public office are ineligible for the positions of members of the Association's Board of Officers.  | <b>Parágrafo 2º.</b> São inelegíveis para os cargos da Diretoria da Associação as pessoas impedidas por lei especial, ou condenadas por crime falimentar, de prevaricação, peita ou suborno, concussão, peculato, contra a economia popular, a fé pública ou a propriedade, ou a pena criminal que vede, ainda que temporariamente, o acesso a cargos públicos.   |
| <b>Article 29.</b> The Board of Officers shall hold one annual ordinary meeting, and extraordinary meetings, which may be held remotely, whenever the interests of the Association so require, upon written call by the Chief Executive Officer or by a member of the Board of Officer appointed by the Founding Members, containing a summary of the matters to be assessed, and sent to the other members of the Board of Officers at least eight (8) days in advance, except in the case of a matter of exceptional urgency, duly justified, when the summons may be made by other means of communication and if the aforementioned notice period is not obeyed. | <b>Cláusula 29.</b> A Diretoria realizará uma reunião ordinária anual, e extraordinárias, que poderão ser realizadas remotamente, sempre que os interesses da Associação o exigirem, mediante convocação por escrito pelo Diretor Presidente ou por um membro da Diretoria indicado pelos Associados Fundadores, contendo o resumo das matérias a serem apreciadas, e enviada aos demais membros da Diretoria com uma antecedência mínima de 8 (oito) dias, salvo hipótese de matéria de excepcional urgência, devidamente justificada, quando a convocação poderá se dar por outros meios de comunicação e não obedecido o referido prazo de antecedência. |
| <b>Paragraph 1st.</b> Regardless of the formalities provided for in the Article 29 above, the meeting of the Board of Officers attended by all members of the Board of Officers shall be considered regular.  | <b>Parágrafo 1º.</b> Independentemente das formalidades previstas na Cláusula 29 acima, será considerada regular a reunião da Diretoria a que comparecerem todos os membros da Diretoria.   |
| <b>Paragraph 2nd.</b> To resolve, the Board of Officers must be attended by at least the majority of its elected members, with each   | <b>Parágrafo 2º.</b> Para deliberar, a Diretoria deverá contar, no mínimo, com a presença da maioria de seus membros eleitos, tendo   |

|   |  |
|---|--|
| <p>Officer having the right to one (1) vote and resolutions being taken by simple majority of votes, except for express exceptions in these Bylaws.</p>   | <p>cada Diretor direito a 1 (um) voto e sendo as deliberações tomadas por maioria simples de votos, salvo exceções expressas deste Estatuto Social.</p>  |
| <p><b>Paragraph 3rd.</b> In the resolutions of the Board of Officers, its members may present their vote remotely, by means of video conference or e-mail messages.</p>   | <p><b>Parágrafo 3º.</b> Nas deliberações da Diretoria, os seus membros poderão apresentar seu voto remotamente, por meio de vídeo conferência ou mensagens de correio eletrônico.</p>  |
| <p><b>Paragraph 4th.</b> In the event of a tie in the resolutions of the Board of Officers, the Chief Executive Officer shall have the tie-breaking vote.</p>   | <p><b>Parágrafo 4º.</b> Em caso de empate nas deliberações da Diretoria, caberá ao Diretor Presidente o voto de desempate.</p>   |
| <p><b>Paragraph 5th.</b> Minutes of the Board of Officers' resolutions shall be drawn up in the minutes book of the meetings of the Board of Officers signed by those present, the full text of which shall be made available to members within three (3) business days after the end of the meeting or upon request. Sensitive and confidential matters discussed by the Board of Officers and included in the respective minutes of the meeting shall be classified as "Confidential" and shall have access restricted only to Officers and persons authorized by the Chief Executive Officer. The latter will exclusively grant access, considering criteria pertinent to the applicant's function. The responsibility for confidentiality falls on all authorized parties, subject to disciplinary measures for non-compliance.</p> | <p><b>Parágrafo 5º.</b> Das deliberações da Diretoria serão lavradas atas no livro de atas das reuniões da Diretoria assinadas pelos presentes, cuja íntegra deverá ser disponibilizada aos Associados em até 3 (três) dias úteis após o término da reunião ou mediante solicitação. As matérias sensíveis e confidenciais discutidas pela Diretoria e incluídas na respectiva ata da reunião deverão ser classificadas como "Confidenciais" e terão acesso restrito somente aos Diretores e pessoas autorizadas pelo Diretor Presidente. Este, exclusivamente, concederá acesso, considerando critérios pertinentes à função do solicitante. A responsabilidade pela confidencialidade recai sobre todos os autorizados, sujeitos a medidas disciplinares por descumprimento.</p> |
| <p><b>Paragraph 6th.</b> Duly qualified third parties with proven thematic relevance to the resolution object of the meeting who are invited by the Chief Executive Officer may participate in the meetings of the Board of Officers. The participation of such third parties is conditioned to the assumption of the same terms of confidentiality commitment. Upon request of any Officer, the third party may express its opinions on the topics discussed, but will not have the right to vote.</p>   | <p><b>Parágrafo 6º.</b> Poderão participar das reuniões da Diretoria terceiros devidamente qualificados e com comprovada pertinência temática com a deliberação objeto da reunião que sejam convidados pelo Diretor Presidente. A participação de tais terceiros está condicionada à assunção pelos mesmos termos de compromisso de confidencialidade. Mediante solicitação de qualquer Diretor, o terceiro poderá expressar suas opiniões a respeito dos temas debatidos, mas não terá direito de voto.</p>   |
| <p><b>Article 30.</b> It is incumbent upon the Board of Officers:</p>   | <p><b>Cláusula 30.</b> Compete à Diretoria:</p>  |

|  |   |
|--|---|
| (i) exercise the powers conferred on it by law, these Bylaws, the General Meeting, or the Board of Directors;                                    | (i) exercer as atribuições que a lei, este Estatuto Social, a Assembleia Geral ou o Conselho de Administração lhe conferirem;                           |
| (ii) ensure compliance with the law and these Bylaws;  | (ii) zelar pela observância da lei e deste Estatuto Social;   |
| (iii) ensure compliance with the resolutions taken at the General Meetings of the Members and at the Board of Directors' meetings;               | (iii) zelar pelo cumprimento das deliberações tomadas nas Assembleias Gerais dos Associados e nas reuniões do Conselho de Administração;                |
| (iv) administering, managing and coordinating the corporate business;  | (iv) administrar, gerir e coordenar os negócios sociais;  |
| (v) issue and approve internal instructions that deems useful or necessary;  | (v) emitir e aprovar instruções internas que julgar uteis ou necessários;   |
| (vi) prepare and submit to the analysis of the Board of Directors the Association's annual strategic plan;                                       | (vi) elaborar e submeter à análise do Conselho de Administração o plano estratégico anual da Associação;  |
| (vii) prepare and submit to the analysis of the Board of Directors the annual budget plan of the Association;                                    | (vii) elaborar e submeter à análise do Conselho de Administração o plano orçamentário anual da Associação;  |
| (viii) prepare and submit to the analysis of the Board of Directors the proposal for an annual report;   | (viii) elaborar e submeter à análise do Conselho de Administração a proposta de relatório anual;  |
| (ix) to propose to the General Meeting changes to the Bylaws or dissolution of the Association;  | (ix) propor à Assembleia Geral alterações ao Estatuto Social ou dissolução da Associação;   |
| (x) prepare and submit the balance sheets and financial statements for analysis of the Board of Directors;                                       | (x) preparar e submeter os balanços patrimoniais e demonstrações financeiras para revisão do Conselho de Administração;                                 |
| (xi) prepare and submit to the analysis of the Board of Directors the proposal for the Association's annual programming;                         | (xi) elaborar e submeter à análise do Conselho de Administração a proposta de programação anual da Associação;  |
| (xii) implementing the annual plans, programs and projects of the Association approved by the General Meeting and by the Board of Directors; and | (xii) implementar os planos programações anuais da Associação, bem como os projetos aprovados pela Assembleia Geral e pelo Conselho de Administração; e |
| (xiii) hiring and dismissal of employees, staff members, collaborators, and  | (xiii) contratar e dispensar empregados, funcionários, colaboradores e  |

|   |  |
|---|--|
| service providers, including the determination of contractual conditions, remuneration, benefits, obligations, as well as the termination of the respective relationships, in compliance with the applicable legislation. | prestadores de serviços, incluindo a definição de condições contratuais, remuneração, benefícios, encargos, bem como a rescisão dos respectivos vínculos, observada a legislação vigente |
| <b>Article 31.</b> It is incumbent upon the Chief Executive Officer:  | <b>Cláusula 31.</b> Compete ao Diretor Presidente:   |
| (i) convene and chair the meetings of the Board of Officers;  | (i) convocar e presidir as reuniões da Diretoria;  |
| (ii) decide on deadlocks in the deliberations of the Board of Officers, in the event of a tie in the votes;   | (ii) decidir os impasses nas deliberações da Diretoria, no caso de empate nas votações;  |
| (iii) organize and coordinate the agenda of the meetings of the Board of Officers, together with the other members of the Board of Officers;  | (iii) organizar e coordenar a pauta das reuniões da Diretoria, em conjunto aos outros membros da Diretoria;  |
| (iv) ensure that the members of the Board of Officers receive complete and timely information on the items on the agenda of the meetings;   | (iv) assegurar que os membros da Diretoria recebam informações completas e tempestivas sobre os itens constantes da pauta das reuniões;  |
| (v) represent the Association pursuant Chapter 9;   | (v) representar a Associação nos termos do Capítulo 9;   |
| (vi) ensure the observance and enforcement of the Bylaws, internal regulations, and resolutions of the General Meeting;   | (vi) assegurar a observância e o cumprimento do Estatuto Social, regulamentos internos e deliberações da Assembleia Geral;   |
| (vii) execute agreements, credit instruments, certificates, and any other documents entailing rights and obligations of the Association;  | (vii) celebrar contratos, títulos de crédito, certificados e demais documentos que impliquem direitos e obrigações da Associação;  |
| (viii) approve payments, financial transactions, and documents representing patrimonial obligations, in accordance with transparency and fiscal responsibility standards; and   | (viii) aprovar pagamentos, movimentações financeiras e documentos que representem obrigações patrimoniais, observando critérios de transparência e responsabilidade fiscal; e            |
| (ix) request, obtain, and manage digital certificates or other electronic authentication means required for   | (ix) solicitar, obter e gerir certificados digitais ou outros meios de autenticação eletrônica necessários à representação legal da Associação   |